



ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարվանը 6 ռուբլի.
Առանձին համարները 7 կոպեկով:

Թիֆլիսում գրվում են միմյան խմբագրատան մէջ:

Մեր հասցեն. Тифлисс. Редакция «Мшак».

կամ Tiflis. Rédaction «Mschak».

ՏԵԼԵՔՐԱՆ № 253:

Խմբագրությունը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տօն օրերէն):

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լիցուով:

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
իրաքանիւր ռաւին 2 կոպեկ.

ՏԵԼԵՔՐԱՆ № 253:

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ԲՈՎԱՆԴԱՎՈՒԹԻՒՆ

Արգելքներ կանգնեցնելու մէջ. Հեռագիրներ. Պաշտօնական հաղորդագրութիւն. Ներքին Տեսչութիւն. Մատենագրութիւն. Նամակ Շուշուց. Նամակ խմբագրութեան. Ներքին լուրեր. Արժ. ՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Վերջին տեղեկութիւններ. Բաղադրական գէպերը. Նամակ Բաղադրական. Հեռագիրներ. ՏԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Վերջին շուշու:

ԱՐԳԵԼՔՆԵՐ ԿԵԱՆՔԻ ՄԵՋ

Սկսվում է աշունը, և զանազան հիմնարկութիւններ և հաստատութիւններ պատրաստվում են գործունէութեան: Շուտով առաջ կը գան մի շարք խնդիրներ, ծրագիրներ և առաջարկութիւններ, որոնք վերաբերում են մեր ընթացիկ գործնական կեանքին և մեր զարգացման առաջնությունների գործին: Այդ բոլորը հասարակական քննադատութեան ներքի կը դառնայ: Սակայն կայ մի հանգամանք, որ արմատական նշանակութիւն ունի գործի արդիւթեան համար, և որի վրա անհրաժեշտ են համարում հրապարակ հասարակութեան ուշադրութիւնը: Այդ հանգամանքը իր գործունէութեան խնդիրն է, գործնական կեանքի վերաբերմունքն է դէպի զանազան ծրագիրներ և առաջարկութիւններ:

Արգելքներ ինչ նշանակութիւն կարող են ունենալ հասարակական կեանքի բարեփոխման համար մշակված ամենալաւ ծրագիրներ, եթէ նրանք չը պետք է իրագործվեն: Եւստի և աշխոյժ գործ դնել հասարակական առօրեայ մի խնդրի վրա, որ ոչ մի գործնական հետեանք չը պետք է ունենայ: Գուցէ լուրջ ջանքեր էք գործ դնում, դիտելով, պարզելով վարչական անկարգութիւնները և անկանոնութիւնները վնասակարութիւնը, ապացուցանում էք խոսքով և համարաւորութեան անհրաժեշտութիւնը, մշակում էք կարևորագույն բարեփոխութիւնների մի նախագիծ, բացատրում էք օրինականութեան և կանոնաւոր գործադրութեան նշանակութիւնը, առաջարկում էք զարգացման վարչական, ընդհանուր հասարակական բարեփոխութիւնների մի ամբողջական ծրագիր:

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՎԵՐՋԻՆ ՇՈՒՆԶ

(Գեղարկական ուսուցչի օրագրէն)

Բարեկենդանը մօտենում էր: Մտախոսույն այնպէս էր պատել Վ... գիւղը, որ գետնափոր աները բոլորովին աներեղծացել էին. մազում էր մանր ձիւնը, որը մատախուղի խոնաւութեան մէջ հալվում էր ու կուտակուէր գոյացած ցեխը անառնանքով զարծնում: Յուրա քամին էլ միւս կողմից էր արգելում անից դուրս գալը: Աւելորդ է նկարագրել գիւղական ուսուցչի դրութիւնը այդ եղանակին: Մոռացայ սակ, որ օրը կիրակի էր: Կարգաւ ու գրել չէ կարելի այդպիսի եղանակին. Լոյսի պակասութիւնը մի կողմից, եղանակի վատութիւնը միւս կողմից խլում են մարդուց պարագմունքի հնարաւորութիւնը:

Ժամի 10-ն էր: Վաղարամի տաքութիւնը թրմրեցրել էր ինձ. մի տեսակ տաղաւթի ձիւն էի զգում. գիրքը վաղուց ընկել էր ձեռքիցս սեղանի վրա: Մտքերի մի անկողնային խառն էր տիրում գլխումս:

Սենեակիս դրան բացվելու ձայնը սխալեցրեց ինձ:

Ջացրած ծրագիր, և սպասում էք, որ կեանքի մէջ սկսվի իրագործութիւնը:

Եւ սակայն, իրականութիւնը բոլորովին հակառակ պատկեր է մեր առաջ դուրս բերում: Այն ժամանակ, երբ դուք պահանջում էք կարգ, կանոն, կոստոր, հաշուաւորութիւն, օրինականութիւն, այդ իսկ ժամանակ տեսնում էք, որ հէնց դրա հակառակ գործերը յանձնվում են այնպիսի անձանց, որոնք իրանց գործունէութեամբ ոտի տակ են առնում բոլոր ձեր պահանջները: Այն ժամանակ, երբ դուք պահանջում էք խելացի անտեսութիւն, կրթված ժողովրդական հովիւներ, կրթական կազմակերպութեան բարեփոխութիւններ, այդ նոյն միջոցին խրախոյս են ստանում անձեր, որոնք ոչ կարևորագույն կարող են կառուցել, ոչ ժողովուրդ հովուել, ոչ կրթութեան գործը առաջ տանել:

Սլոյզիսի հանգամանքներում կանոնաւոր առաջնորդմէ չէ կարող հասարակական զարգացման գործը. լուրջ մտածող և անկեղծ գործող անձեր կը թուլանան և կը քաշվեն ապարդիւցից, ծրագիրներ և խնդիրներ մշակութիւնը կանգ կառնի և անհրաժեշտութիւն կը տիրի հասարակական կեանքի մէջ:

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

(Ուսուցչի գործնականութեան)

Կ. ՊՕԼԻՍ, 3 ռուբլի: Բ. Դուրս բանաւոր յայտարարութիւն ուղարկեց զեւթայաններին, ասելով թէ ինքն երկու է կը բռնէ, որ հայերը նոր յանցաւոր փորձեր կանեն, և այդ պատճառով առաջարկում է դեսպաններին գիտաւորական պաշտպանութիւնը Բացի դրանից, Բ. Դուրս դեմք զեւթայաններին, խնդրելով ուղարկել ուստիական վարչութիւնը հրապարակական պաշտօնական խուզարկութիւններին մասնակցելու համար օտարահաւատներին պատկանող տների մէջ, ուր, որպէս հիմք կայ ենթադրելու, թաղանթներ կ. Պոլսից հաղորդում են, որ իրագրէ հրատարակվեց, որով գիտաւորական շարժումն էր ընդունվում քրիստոնեայ 20 երիտասարդներ: Դա ա-

—Վարժապետ, դատաւորը խնդրեց, որ մի քանի բաղնիկ գաւ Ծանկէն Ալեքսանդրի տունը, ստաց ներս մտնող գիւղացի երիտասարդը, իր ստոած ձեռքերին փշկելով:

—Ի՞նչ կայ այս եղանակին. չէր կարողանում ինքը գալ:

—Մի բան կայ գրելու, իրանք կարգը չը գիտեն. և էլ այնպէս մի գրադէտ մարդ չը կայ, որ գրէ. դրա համար չատ խնդրեց, որ նեղութիւն կրէր գալ:

Պէտք է ասել, որ գիւղական ուսուցչի, եթէ ուղարկ է մի քանիսնների համակրութիւնը գրաւել, պէտք է գրադրի պաշտօն էլ կատարէ. ես ակամայ վերկացայ, մտածելով, որ, եթէ մի քանի ցուրտ օդ չնչն, գուցէ կարողանամ յետոյ մի բանով զբաղվել:

Գուրսը սկսվել էր սաստիկ փոթորիկ. քամին այնպէս էր փչում ու սառ ձիւնը մեր երեսովը տալիս, որ կարծում էի, թէ անապատում անմուռի եմ պատանել և երեսիս կպածը ոչ թէ ձիւն է, այլ առաւ: Եւ գիտեմ էի անապատի զիս հետքերով, որովհետեւ սաստիկ ցեխ էր: Հայ գիւղերը փողոցներ չունեն. իսկ եղածներն էլ այնքան ցեխացած են լինում այսպիսի ժամանակ, որ մարդ աւելի լաւ է համարում կընտրել մեր հասանք Ծանկէն Ալեքսանդրի գետնափոր տնակին: Այդպիսի խրճիթին տեղացիները չէրարգում (սե տուն) անունն են տալիս:

առջին անգամն է, որ քրիստոնեայ երիտասարդները ընդունվում են գիտաւորական զարգացում:

Կ. ՊՕԼԻՍ, 5 ռուբլի: Այստեղի գիւղամասիական շրջաններում ոչինչ նշանակութիւն չեն տալիս այն սպանական նամակին, որ նորերս դեսպանները ստացան հայկական կոմիտէից: Այդ շրջաններում խիստ կասկածում են, թէ կոմիտէը հնարաւորութիւն կունենայ իրագործել իր սպանական ծրագիրը:

Կ. ՊՕԼԻՍ, 5 ռուբլի: Սեպտեմբերի 3-ին, մի աննշան առիթով, սարսափ տարածվեց Պէրայում, Ղալաթիայում և Ստամբուլում: Աստիկանութեան և զօրքերի խելացի վարմունքը նպաստեց շուտով կարգի վերականգնման:

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պետերբուրգի թիւրքաց գեսպանը ուղարկել է «Новое Время» լրագրին հետեւեալ պաշտօնական հաղորդագրութիւնը:

Կ. Պոլսում կարգ և խաղաղութիւն պահպանելու նպատակով, թիւրքաց կայսերական կառավարութիւնը որոշել է ընել հայերին բոլոր կասկածելի անձանց, և որպէս զի հնարաւորութիւն չը արվի վերջիններին մայրաքաղաքը վերադառնալու փորձ անել, Բ. Դուրս ուղարկել է գաւառական իշխանութիւններին պաշտօնական հրաման սաստիկ հսկողութիւն ունենալ նրանց վրա:

«Սակայն մի քանի ad hoc յանձնաժողովներ, բաղկացած գիտաւորական, ներքին և ոստիկանութեան միտնաբերութիւնների պատուիրակներից, կուղարկվին այն նաւահանգիստները, որտեղ պէտք է լինէր անձինք ափ իջնէին: Այդ ոստիկանական պաշտօնական գործունէութեան վրա նաւահանգիստներում և ստուգել անցագրերը: Ով որ անհոգութիւն ցոյց տալ այդ ստուգելի մասին, սաստիկ պատիկ կենթարկվի:

«Որովհետեւ հնարաւոր է երևում, որ հայերն իր արտաքին անձանց մէջ կարող են անարխիստներ լինել, և վերջիններս պէտք է ձգտեն

նոր յանցանքներ գործելու ուսմանը և գիտա-միտի միջոցով, ուստի օսմանեան իշխանութիւններին հրամայված է խիստ ընդունակ և նիւթակ կել նաւահանգիստները մանող ամեն տեսակ ապրանքները, ինչպէս և դեղատնայնութիւնները և ամեն տեսակ կահան միջոցներ ձեռք առնել յեղափոխական փորձերը խափանելու, կարգը խանգարողներին դիմագրելու և հասարակական ապահովութեան վտանգ սպառնացող ամեն բանի առաջն առնելու համար: Միջոցներ են ձեռք առնված նոյնպէս խափանելու, որ օսմանեան կայսրութեան սահմանները չը մտնեն Բաղադրայում և արտասահմանում գործող հայ յեղափոխական կոմիտէների գործակալները:»

Գիտար թէ այսպիսի «հեղափոխութիւն» թիւրքաց կառավարութիւնը կարողանայ համոզել եւրոպային, թէ նա, արդարեւ, մտադիր է կարգ և խաղաղութիւն հաստատել:

ՆԵՐՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՏԵՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«Средне-Азиатский Вестник», научно-литературный журнал. Ташкент, 1896.

Ժամանակը հրաչնքն է ցոյց տալիս: Միջին Ասիայում, Լանկիթմոնիւնի, Չարմազանների և այլ այսպիսի պատմական հրէշների հայրենիքում, ուր դարեր առաջ աշխարհներ բանդելու և արեան ծովերի մէջ խեղդելու մասին էին մտածում, այժմ հրատարակվում է ամսագիր, որի մարտը սպառնալից էր, արտաքին գեղեցկութիւնը և հետաքրքիր բովանդակութիւնը կարծել են տալիս թէ այդ երկրի վրայով անցել են խաղաղ կուտուրական զարգացման դարաւոր շրջաններ: Բայց Տաշկենտը, ուր գործում է այդ մամուլը, ուսմանը նուազել են ընդամենը 30 տարի օրագր, 1865 թ.ին: Գրանից առաջ այդ երկրը ներկայացնում էր մահմետական բարբարոս ֆանատիկութեան մի կենդանի:

Ամսագիրը գլխաւորապէս նուիրված է երկրի ուսումնասիրութեան: Գլխաւոր աւարկան, ի հարկէ, պիտի լինի մահմետական կրօնը և նրա գործած աղղեցութիւնը երկրի տնտեսական և

Նա հազած էր բոլրէ հաստ չուխայ ու վրայից ծածկած ասիական վերաբրու: Խալ Գրիգորը, ընդհակառակը, նիհար ու դեղնած դէմքով երեսնամեայ մի երիտասարդ մարդ էր. նա հազած էր հին, դեղնած մահուդէ չուխայ, իսկ գլխին ծածկել էր նոյն գոյնի, մի քանի տեղից կարկա-տած մէջ, անշարժանում է երկար ժամանակ, անհոգութեամբ է նա ևս տուն կոչվում: Մենք ներս մտանք: Ես ամեն մէջ գտնվողներին իսկոյն չը նկատեցի. —օջախից բարձրացող թանձր մուխը խիտ-խիտ նստել էր տան մէջ, խեղդում էր, անտեսանելի էր դարձնում ամեն բան: Վերջապէս մթնոլորտն ընտելանալով, աչքերս քիչ ձմեռելուց յետոյ, օջախի մօտ նկատեցի մի անկողին. նրա մէջ պառկած էր ինքը, Ալեքսանդր, —վաթսուամեայ մի ծերունի գեղեցիկ դէմքով և խոր ընկած աչքերով: Նրա այտերին սուրբները ցցվել էին. նրա ճաշիկը լսելի չնշաւարկութիւնը և կապտած շրթունքները յայտնում էին, որ խեղճ մահվան գէտ վերջին կուրս է մղում. նրա աչքերը փակ էին ու անշարժ: Տան միակ աշխատատեղ ձեռքն էր դառնում միւս կողմում նստած էին գիւղի զատաւոր և տեղացի յայտնի հարուստ Գրիգորը: Դատաւորը գէր, կուրս ու կարմիր վզով, վարդաշուն դէմքով մարդ էր, բաւական հաստա-վոր: Արեւան սատարութիւնից էր, թէ չարութիւնից նրա աչքերը արեւնոտ էին ու վաշխում:

մտաւոր առաջադիմութեան վրա: Ամսագրի առաջին գրքերում մենք տեսնում ենք իսկական թէօլոգիական, իրաւաբանական և սոցիոլոգիական ուսումնական ընթացիկութիւնը, որ գրել է Ն. Ռիսկինսկի: Նոյն իսկ մեր մէջ կան մարդիկ, որոնք մօլոքներ են այն վայրկեան թէօլոգիայով՝ որպէս թէ իսլամը կարող է պատաստել իր մէջ ժամանակակից քաղաքակրթութիւնը, այդպիսիներին խորհուրդ ենք տալիս կարգաւ այդ գեղեցիկ ուսումնասիրութիւնը, որ ցոյց է տալիս թէ որքան քաղաքացիական է այդ կրօնը, որ հարիւրաւոր միջոցն մարդկանց համար երկնքի խօսք է և սրբութիւն սրբոյ: Շատ հետաքրքրական են նաև հնագիտական խուզարկութիւնները, որոնք, պէտք է սպասել, նոր լոյս կը սփռեն մոնղոլների մի ժամանակ սարափելի երկրի վրա: Ի միջի այլոց յիշենք, որ ամսագրի վերջին գրքերի մէջ յոյս է յայտնված, որ կարելի պիտի լինի գտնել այն մեծ գրադարանի հետքերը, որը, ինչպէս յայտն է մեր պատմագիտներից, տարել է Լանկամուրը Հայաստանից:

Ամսագրի մէջ պատահում են նոյն իսկ գեղարուեստական գրութիւններ. կայ մի վէպ տեղական կենսական, մինչև անգամ և ոտամուտը: Այս, հրաշքը կատարվում է, թէև շատ դանդաղ կերպով. և պէտք է, պէտք է հաստատել, որ լի ներքև են ժամանակներ, երբ քրիստոնէական քաղաքակրթութիւնը ծաղկներ կը անկէ այն թշուառ հողերի վրա, որոնց այժմ այրել խորովել է և մահի հայրենիք է դարձրել մահմանական արեւմտաւարաւ տիրապետութիւնը:

ՆԱՄԱԿ ԾՈՒՇՈՒՑ

Անպատեմերի 1-ին

Մեր գաւառի գիւղական ուսուցիչները դեռ ևս իրանց ուժերից չեն ստացել, մինչև անգամ նրանք, որոնց դաստաւութիւնը մինչև տարվայ վերջը չարժանակել է: Այս խեղճերը, չը կարողանալով մի բան հասկանալ հոգաբարձուներին, դիմել են թեմիս կառավարչին, որին ներկայանալու համար հարկադրված են եղել մի քանի անգամ մանկ կոնսիստորիայի բակը և ժամերով կանգնելուց յետոյ՝ յուսահատ վերադառնալ, ստանալով պատասխան, թէ ոչ ոքի չէ ընդունում: Վերջապէս, եթէ մէկը հաղիւ հաղ բաղդ է ունենում ներկայանալու և իր դերութիւնը յայտնելու, պատասխան է ստանում թէ՛՝ այժմ ժամանակ չունենալ, վաղը եկ: Այս լավագէտն էլ մի քանի անգամ կրկնելուց յետոյ, կառավարիչը բարեհաճում է պատասխանել, թէ այդ մասին հրամանագրել եմ կենտրոնական գործակալին: Վարժապետը չտարվում է գիւղը:

—Օրհնեն տէր:—Աստուած օրհնէ...

Եր. գիւղացիները մեծ գովասանքով պատմում էին, որ հարկի համար հաւաքած փողը պակասած ժամանակ Վրիգորը իր գրպանից գնում էր ու յետոյ ստանում:

Վախճանամեայ մեռնող ծերունու անկողնի ետեւում կուշ էին եկել 40 տարեկան մի կին, նիհար ու չորացած, ցնցոտիների մէջ մի կերպ փաթկալով և նոյնպիսի պատառ-պատառ կտոր-տանքներ հագած մի տղայ: Մի խօսքով, այդ տան ամեն մի անկիւնում, ամեն մի ամի հողի վրա, թագաւոր էր աղքատութիւնը: Թէև հայ գիւղացիները հաճախ ամբողջովին աղքատ են, բայց այն տունը, որին իրանք՝ աղքատ գիւղացիները աղքատ են կոչում, նկարագրել անկարելի է: Ալեքսանդր ունէր խաղողի երկու այգի, բայց դրանցից ստացածը հաղիւ էր ծածկում պարսեղի տոկոսը. իսկ պարտքը հայ գիւղացու համար մի անպիսի անհրաժեշտ բան է դարձել, որ նրանց բաժանվել չէ կարելի: Վարժապետը մի մասը, որ քիչ թէ շատ պողաբեր է, գտնվում է Մուղանի կոչված թուրքերի սահմաններում, և Վ. գիւղացիները այդ ցեղի ներշնչած երկիւղից իրանց՝ անկախանութիւնից զրկված են, իսկ մնացած հողերից եկածը այնքան չնչին է, որ չէ կարողանում նոյն իսկ կէս տարի կերակրել:

Նրբ եւս մի կերպ տեղաւորվեցայ օջախի մօտ, դատաւորը մի հառաչ արձակեց, ու դարձաւ ինձ.

—Վարժապետ, քեզ այս ցրտով նեղութիւն ենք տուել բերել, որ մի կարճաւոտ թուղթ գրես:

—Տէր-հայր, թեմի կառավարին ասեցի, որ ձեզ հրամանագրված է իմ աղաւթի ուժերի մասին, խնդրում եմ չուտով հաւաքէք և ինձ յանձնէք, որ ես կարողանամ մի գործ գտնել:

Գործակալը պատասխանում է. «Հա... հրամանագրված է, բայց այժմ ժամանակ չունենալ, որովհետև դրանից աւելի սատակի հրաման կայ, որ առաջնորդի ձիւ համար գարի հաւաքեն, որովհետև ձին առանց գարու է մնացել: Առաջարկում եմ գալ մի ամսից յետոյ, երբ կարելի վերջացած կը լինեն:

Երկար թխնամանքներից յետոյ, գործակալը պատկերում է ուսուցչին գնալ այն գիւղը, ուր եղել է ուսուցիչ և սպասել իրան. «Ես վաղը եթէ չը գամ, միւս օրը առաւօտեան անպատճառ այնտեղ կը լինեմ:

Վերջին անգամ, ինքն իրան սիրտ տալով, վարժապետը գնում է իր պաշտօնատեղին: Սպասում է մի օր, երկու, երեք, վերջապէս չորս օր. գործակալը չը կայ, իսկ չորս օրից աւել չէ կաբելի հիւր մնալ մի տան մէջ, առանց փողի տուն վերադառնալն էլ անկարելի է: Գործակալը վազում է քաղաք. նորից ներկայանում է բարձրագոյն կառավարչին (այս անգամ մեծ բաղդաւորութիւն է ունենում առաջին անգամից ընդունվելու): Պատմում է, բայց ստացածը յանդիմանութիւն է, թէ ինչու մինչև գործակալի գալը չէ սպասել, իսկ վերջը «աչքիս այլ ես չերեւա» հրաժեշտը տալով, վաղում է:

Հարց է. այնուհետև ուր գնալ գիւղական վարժապետը:

Ուսուցիչ

ՆԱՄԱԿ ԽՄԻԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Ախալքալաք, օգոստոսի 11-ին

«Մշակի» 92-րդ համարում Ախալքալաքից զերված՝ Յ. Տ. Գ. ստորագրութեամբ թղթակցութեան մէջ է. ի միջի այլոց մի նկատողութիւն կայ իմ մասին. ճշմարտութիւնը վերականգնելու համար, խնդրում եմ աղապրել հետեւի բացատրութիւնը: Ուղիղ է, ես եղել եմ հոգաբարձու և վարել եմ այդ պաշտօնը 4—5 տարի, բայց ոչ մի տարի դրամական հաշիւ չեմ կատարել և ոչ էլ պահել. այդ բանը կատարել է մեր ընկերակից միջից ընտրված մի ուրիշ հոգաբարձու, ինչպէս կարող են վկայել իմ ընկեր հոգաբարձուները, գործակալը և այստեղի նախկին ուսուցիչները: Վերջին հոգաբարձական ընտրութիւնից յետոյ (կարծեմ 1893 թ.) ծախսարար հոգաբարձուի կազմում և հոգաբարձութիւնից ճշգրտած հաշիւները, ուսումնարանի գոյքի հետ միասին, յանձնվել են նոր հոգաբարձութեան անպակաս, առանց մի տարակուսանքի, ինչպէս կը վերկայն գործերի մէջ եղած արձանագրութիւնը, մատնաները և հաշիւները, որոնք վաւերացրել են:

—Ինչ թուղթ:

—Դէ տեսնում ես, Ալեքսան-ապերը ինչ գրութեան մէջ է. Աստուած մի արասցէ, գոցէ գլուխը մի փորձանք է գալիս. մի քանի մանէթ է տալու Վրիգորին, ասում ենք վերջացնենք, որ իրան հողին էլ հանգիստ լինի: Ի՜նչ... աչխարք է լինի... ասաց դատաւորը ու դարձաւ մի հառաչ արձակեց:

—Լաւ, թող վերջացնէ, էլ դրա համար ինչ թուղթ է հարկաւոր:

—Այն Ալեքսան-ապերը այնքան կարողութիւն չունի, որ փող տայ. երկու այգի ունի, ասում ենք մէկը տայ, իր հողին աղատէ, այն միւսն էլ իրան բաւական է. լաւ է մարդ քաղցած լինի, քան թէ հողին պարտական թողնէ:

—Ինքը համաձայն է:

—Համաձայն չեղած ինչ պէտք է տալ: Ամբողջ այս խօսակցութեան ժամանակ Վրիգորը տխուր դէմք ասած՝ հետեւում էր դատաւորի արտասանած խօսքերին:

—Ո՞րքան է պարտքը, հետաքրքրվեցի ես:

—Պարտամուծակը այստեղ է, ասաց դատաւորը, ձեռքը մեկնելով գէպի Վրիգորը:

Վերջինս հարաւորից (մի տեսակ փողի քրքում է) հանեց մի զեղնած և ծալքեր կտորած թուղթ: Պարտքը 60 բուրլի է եղել, ժամանակից երեք տարի էր անցել, և թղթի տակ դատաւորի ստորագրութեամբ աւելցրած էր, որ մարդ գումարը տոկոսների հետ 150 բուրլի է:

—Միթէ 90 բուրլի է տոկոսը, զարմանալով

ված են նոր հոգաբարձութեան ստորագրութեամբ:—Գաւով երկրորդ կէտին, այն է դեպուստատութեան հաշիւաւորութեան, պէտք է ասեմ, որ այդ հաշիւները, որոնք միշտ պատրաստ են եղած և կարգին, դեռ ևս անցեալ տարի հասարակութիւնից ընտրված հաշուաւորները, մօտաւորապէս 14 հոգի, գտան ճիշդ և անխառն առանց մի տարակուսանքի, վաւերացրին իրանց ստորագրութեամբ և յանձնեցին դեպուստատին, որի մասին նոյնպէս կարող են վկայել պ. դեպուստատը և հաշուաւորները: Իսկ ինչ վերաբերում է իմ ուժերի մնացորդին, որը մօտ 300 բուրլի էր, այդ գումարը, գիշանելով պ.պ. հաշուաւորների խնդրին, թէ քաղաքը աղքատ է և պէտքերը շատ, ընծայեցի հասարակութեանը:

Յովհաննէս Յարութիւնեանց

ՆՆՈՒԿԻՆ ԼՈՒՐՆԵՐ

Հարունակում ենք աղապրել մեր ձեռքը հասած տեղեկութիւնները Հուլիս թեմական դպրոցի մասին: Հոգաբարձութիւնը, ստանալով էջմիածնից հեռագիր այն մասին, որ ուսուցչական խումբը կազմելու իրաւունքից զրկվում է թէ ինքը և թէ ընտրված տեսչի պաշտօնակատար Մէլիքեան, հարկաւոր է համարել համակերպվել իր այդ նոր դրութեան, և օգոստոսի 31-ին ուղարկել է ամենայն հայոց Վաթիկոսին հետեւեալ հեռագիրը. «Մէլիքեան հրաժարվեց: Հոգաբարձութիւնը, նկատի առնելով, որ ուսումնական տարին սկսվել է, նոր աշակերտներ ընդունելութիւնը ժամանակաւորապէս յանձնել է աւագ-ուսուցիչ (?) Զօհրաբեանին և դրա հետ թխնամագին խնդրում է Ձեր վհահաւանութիւնը՝ տեսուչ նշանակել Մեարոյ վարդապետ Տէր-Մովսէսեանին, որովհետև անհրաժեշտ է անպատճառ կազմակերպել ուսուցչական խումբը: Այդ հեռագրին չէ ստորագրել Սաթուհեան վարդապետը, որը գրաւոր կերպով բացատրել է, թէ իրան յայտնի է, որ վհահաւան տեսչի պաշտօնը առաջարկել է Մեարոյ վարդապետին, բայց նա հրաժարվել է: Եւ իրաւ, Հուլիսում է մի շաբաթ առաջ տարածված էր լուր, թէ գալիս է Մեարոյ վարդապետը. յետոյ լսեցին, որ նա հրաժարվել է այն պատճառով, որ զրկված է ուսուցչական խումբը կազմակերպելու իրաւունքից: Պէտք է ասեմ, որ հոգաբարձութիւնը վաղուց էր ունեցել Մեարոյ վարդապետին իր կանխդրանքների ցուցակի մէջ, բայց ստիպված էր հանել նրան այդ ցուցակից, ինչպէս հանել էր ուրիշ շատերին, այն պատճառով, որ խոհանութիւն էր համարում յարմարվել Սաթուհեան վարդապետի անձնական տրամադրութեան և ցանկութիւններին, և տեսուչ չը հրաւիրեց այն բոլոր մարդկանց, որոնց այդ վարդապետը չէր բարեհաճում հաւանել: Այժմ, երբ

հարցրի ես:

—Մեր գիւղերում այդպէս ենք հաշուում. դէ, գիտեմ, վարժապետ, այստեղ քաղաք չէ, քաղաքում փող շատ է լինում, որտեղից ուզում են, կարողանում են պարտք գտնել. այստեղ ով որ 100 բուրլի ունի, տարեկան նոյնքան էլ տոկոս պէտք է վերցնէ, փողը Աստուծու տեղ են պաշտում գիւղերում, ասաց դատաւորը ժողաւով:

—Լաւ, հիւանդից հարցրէք, տեսնենք նա համաձայն է 150 բուրլի վճարելու, կամ իր այգին այդքան արժէ:

—Ալեքսան-ապեր, կանչեց դատաւորը, աչքերը բաց, վարժապետը եկել է, ասա որ թուղթ գրէ: Հիւանդը չարժեք, աչքերը բացաւ կիսով չափ և ձեռքով նշան արաւ. համաձայնութեան նշան էր այդ, թէ մեր խոհին էր թողնում, չը կարողացայ գուշակել: Կիրք միւս կողմում լուռ արցունք էր թափում:

—Հիւանդը որոշ պատասխան չը տուց, գոնէ հարցրէք կնոջը:

—Կին իրաւունք չունի խօսնվելու այս գործում, քանի որ տանտիրոջ չունի բերանունն է, նա միայն իրաւունք ունի ծախելու: Բայց խնդրում ենք չուտ գրել, ուրիշ գործեր էլ ունենք: Ես մի քովէ մնացի լուռ ու մտածութեան մէջ. երկակայում էի խեղճերի դրութիւնը, և ձեռքս ակամայ չէր հնազանդվում ինձ: Այդ միջոցին կինը, որ մինչև այդ ժամանակ լուռ կուշ եկած էր իր անկիւնում, դարձաւ ինձ ու ասաց.

—Վարժապետ, եթէ դրանք խիղճ ունենային,

հոգաբարձութիւնը իր յուսահատական գրութիւնից դուրս գալու միակ ելք համարում է Մեարոյ վարդապետին հրաւիրել, Սաթուհեան չարանակում է իր կամը և հանցյալ թեմագրել հոգաբարձութեան: Եւ որովհետև էջմիածինը այդ վարդապետի խորհուրդներով է գեկավարվում և ամեն անգամ նրան է հարցնում, ուստի ոչ մի հաւանականութիւն երեք և մի բուրլիանոց թղթագրամներ տալ և նրանց փոխարէն ոսկի կամ արծաթ փող տալ: Երեք և մի բուրլիանոցները պէտք է ուղարկվեն տեսական բանկը ոչնչացնելու համար: Ուրեմն, մի քանի ժամանակից յետոյ ամենափոքր թղթագրամը կը լինի հինգ բուրլիանոց:

Ֆինանսների միւնիստրութիւնը չըբերեալանով պատկերել է բոլոր գանձարաններին դադարեցնել փող ստացողներին երեք և մի բուրլիանոց թղթագրամներ տալ և նրանց փոխարէն ոսկի կամ արծաթ փող տալ: Երեք և մի բուրլիանոցները պէտք է ուղարկվեն տեսական բանկը ոչնչացնելու համար: Ուրեմն, մի քանի ժամանակից յետոյ ամենափոքր թղթագրամը կը լինի հինգ բուրլիանոց:

Հարկաւոր ենք համարում հրատարակել մի տեղի վրա, որ ցոյց է տալիս, թէ հայոց նոյն իսկ կոլէգիալ հիմնարկութիւնները զուրկ են շատ տարրական հասկացողութիւններից: Ամենքը գիտեն, որ եթէ մէկն ուզում է հերքում տուել լրագրի մէջ, նախ պէտք է դիմէ խմբագրութեան, և երբ վերջինս դրականապէս կը մերժէ աղապրել, այն ժամանակ միայն նա կարող է դիմել ցէնզուրական կոմիտէին՝ օրէնքի տրամադրութիւնից օգտվելու համար: Այդ հասարակ բանը չը գիտէ Հուլիս կոնսիստորիան: «Մշակի» № 98-ի մէջ մենք անփոփոխ աղապրեցինք կոնսիստորիայի «հերքումը» Վանձաւարից գրված թղթակցութեան դէմ: Այդտեղ էլ մենք ցոյց տուինք, թէ ինչ երկխաղական լոգիկա է նստած մեր տէրաւորների և վարդապետների մէջ, որոնք, չափազանց պատասխանութեան հակերից բռնված՝ իրանց թղթ էին տուել սպառնալիքներով վախեցնել մեր թղթակցին: Երէկ ցէնզուրական կոմիտէն մի և նոյն հերքումի պատճէն ուղարկեց 'մեզ՝ աղապրելու համար: Բանից դուրս է գալիս, որ Վանձաւարի թղթակցութիւնը այնքան յուզմունք է առաջացրել կոնսիստորիայի մէջ, որ շտապել են երեւել հերքումը ուղարկել մեզ, մի և նոյն ժամանակ, կարծեմ, թէ մենք կը զրկենք մեզ այդ երեքխաղական սպառնալիքը ամբողջութեամբ աղապրելու բաւականութիւնից, պատճէն ուղարկել են ցէնզուրական կոմիտէին: Կոնսիստորիաների տարեգրութեան մէջ յայտնի չէ մի այդպիսի եւանդ. և եթէ նա մի ակնթարթում եւանդան աստիճանին է հասել, այդ միայն կարող է մեզ ոգեւորել, հատաւետել, որ մեր թղթակցից մասը ուղղակի գրել է ցաւեցնող տեղի վրա: Խոստանում ենք անչի՞ պահել այդ

չէին գալ այս րօպէին ու չէին ստիպել, որ պարտքը վճարենք, թէև այդ փողից միայն 30 բուրլի ենք ստացել. բայց մի և նոյն է, գրիր, աւելի լաւ է 30 բուրլու տեղ 150 բուրլի տանք, քան թէ մեր հողին միւս աշխարհում պարտական մնայ. խնդրում եմ, գրիր:

Ես գրեցի:

Հիւանդը վերջին շունչի վրա էր: Նրանից յետոյ տանտիրոջ փոքրիկ որդին և մայրն ու հիւանդը կինը պէտք է մնային առանց մի կտոր հացի:

Թշուառներ...

Նոր նկատեցի Վրիգորի ու դատաւորի աչքում մի բաւականութեան ու հանգստութեան նշան:

—Վրիգոր, դէ՛ մի հինգ մանէթ էլ տուր իրանց, խեղճ են, ասաց դատաւորը ցաւակցական ձայնով:

Վրիգորը մեծ բաւականութեամբ հանեց հինգ բուրլի և տուց հիւանդի կնոջը:

Ես անձաբի պէս դուրս գնացի:

Միւս օրը Ալեքսանդր մեռաւ, բայց մինչև այդ նրա այգին, որ 200 բուրլի արժէր, 150 բուրլու տեղ անցաւ Վրիգորին, որը միայն 30 բուրլի էր տուել: Ալեքսանդր թաղման վրա ծախսեցին Վրիգորի տուած հինգ բուրլին և գիւղացիները նրան երկար կեանք մաղթելով՝ մեծ բաւականութեամբ պատմում էին այդ բարեգործութեան մասին:

Սուրեն

եռանդը կոնստանտնուպոլիսի մէջ: Գրա համար մենք
կը շարունակենք երեւան հանել զառն ճշմար-
տութիւններ, իսկ սակաւը լրացնելու համար—
անփութիւն կը տպագրենք կոնստանտնուպոլիսի հեր-
բուստները: Եւ եթէ կոնստանտնուպոլիսի
անփութիւն տպագրած «հերբուստներ» դառնութիւ-
նից ազատ մնալ, թող իր հերբուստները ուղարկէ
մեզ ցէղագորական կոմիտէի միջոցով: Այսպէս,
եթէ մենք ժամանակին չը տպէինք հերբուստ-
այլ սպասէինք կոմիտէի կարգադրութեան,
Հոսիւ կոնստանտնուպոլիսի երբեք միտիարութիւն
չէր ունենալ տպած տեսնել մեր լրագրի մէջ իր
երեսխալական սպառնալիքը այն մասին, թէ ին-
քը դատարարին կը դիմէ, եթէ տասն օրվայ ըն-
թացքում նրանից ներողութիւն չը խնդրեն:

Մեզ հաղորդում են, որ Անդրկովկասից, Նի-
նի-Նովոգորոքի ցուցահանդէսը տարած չվէյնարա-
կան պահիրները՝ համեմատած Ռուսաստանի
ներքին նախագահներու պատրաստած նոյն տե-
սակ պահիրներին հետ՝ այնքան բարձր յատկու-
թիւն են ունեցել, որ ցուցահանդէսի վարչու-
թիւնը որոշել է Անդրկովկասի պահիրները չը
գնահատել ներքին նախագահների պահիրների
հետ, այլ առանձնացնել, որպէս զի միւս պա-
հիրները բոլորովին չը զրկվին բարձր պարզե-
նեբից: Վերջնականապէս դեռ չէ հաստատված
մինչև այժմ, թէ ինչ պահիր ինչ գնահատու-
թիւն է ստացել:

Վերջերս հաւաքած նոր վիճակագրական տե-
ղեկութիւնները ցոյց են տալիս, որ Ռուսաս-
տանում խուլ և համար անձերի թիւը հասնում է
56,000-ի, իսկ կոյրերի թիւը՝ 200,000-ի:

Այս օրերս Վիեննայի Միտիարեան տպարա-
նից դուրս եկաւ հայերէն ձեռագիրների ցուցա-
կը, որի տպագրութիւնը սկսվեց դեռ անցեալ
տարի մայիսին: Ինչպէս հաղորդում է «Հանդէս
Ամսօրեայ», այդ երկամիտութիւնը պարտադրու-
թիւն է 1500 էջ և 573 ձեռագիրների նկարագրու-
թիւն: Գիրքը ունի և գերմաներէն մասն, որ
նշանակված է գերմանական գիտնականների
համար: Սեպտեմբերի կէսին կուղարկվի բաժա-
նորդներին: Այլ բաժանորդների համար գինը նը-
շանակված է 23 բուրլի:

Մեզ հաղորդում են, որ պ. Նիմալեանի ներ-
դաշնակած պատարագի երգեցողութեան տպա-
գրութիւնը լէյպցիգում արդարեւ առաջ է
գնում: Պարտիտուրը, 262 երես, արդէն տպա-
գրված է, քիչ ժամանակում էլ առանձին ձայ-
ները կը տպագրվեն: Այս ընդարձակ գործը ար-
պարկել յանձն առաւ ձեռնուռ պայմաններով
Բրէյդելօպֆի և Հէրտէլ հուշակաւոր ֆիրման, որ և
յատկապէս այս նպատակով փորագրել տուե-
րեկու տեսակ հայերէն տետր: Գրքի վերնա-
գիրը, հայերէն և ֆրանսերէն առաջաբանը և
հայերէն բնագրի ֆրանսերէն թարգմանութիւնը,
ընդամենը 20 երես, տպագրվեցին Վիեննայում:
Թէ ընագիրը և թէ ձայնաշիշները մեծ խնամ-
քով են տպագրվել և շատ զեղեցիկ են:

Վիեննայի ռուսաց դեսպան կոմս Կապիտտ,
ինչպէս հաւատացնում են այնտեղի լրագիրները,
չուտով Պարիզ է գնում, և կը գտնվի թագա-
ւոր Կայսրի այնտեղ լինելու ժամանակ: Նոյն
լրագիրները, նոյնպէս և գերմանական ու ֆրան-
սիական մամուլի շատ օրգաններ պնդում են,
որ կոմսը, երևի, կը նշանակվի արտաքին գոր-
ծերի մինիստր:

Թէ Լ.Ա.Ի.Ֆ մեզ գրում են. «Օգոստոսի 27-ին,
Թէլաւի հայոց դպրոցների զանիւնում մի պար-
երկոյթ կայացաւ, յօգուտ Բարեգործական ըն-
կերութեան Թէլաւի ձիւղի, կենդանի պատկեր-
ներով: Զուտ արդիւնք մնաց 77 բուրլի»:

Այսպէս, Վ.Ա.Ի.Ֆ մեզ գրում են. «Գոյերի
յանդգութիւնը հասել է այն աստիճանի, որ
քաղաքից էլ են ձիւր գողանում: Մօտ օրերս
գողացան երկու ձիւ, որոնցից մէկը պատկանում
էր մի հայ պաշտօնականի, իսկ միւսը՝ մի թուրք
կալուածատիրոջ»:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Վ.Ե.Պ.Ն. ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ուիտլ անունով մի անգլիացի նորբուս հրա-
տարակել է մի գիրք «Armenia and its Sorrows»
վերնագրով, որին կցված է Գլխադասին մի կարճ
նամակը: Նշանաւոր պետական գործողը ողջու-
նում է Ուիտլի ձեռնարկութիւնը, որով նա
պէտք է արթնացնի հասարակաց ուշադրութիւնը ա-
րեւելեան քրիստոնեաների վիճակի վերաբերմամբ:

«Nord» լրագրում տպված է. «Մի քանի ան-
գլիական լրագիրներ համեմատում են Կրետէի
հարցը հայոց հարցի հետ, զանգառովելով այն
քանի դէմ, որ մեծ պետութիւնները չեն ցան-
կանում հայերի համար անել այն, ինչ որ նը-
րանց աջակցեց անել կրետացիներին: համար: Այդ
երկու հարցերի մէջ, սակայն, մեծ զանազանու-
թիւն կայ: Կրետացիները արդէն ազատ Յունաս-
տանի մասն էին կազմում և նրանց կղզին վե-
րադարձվեց Թիւրքիային 1830 թիւ Լոնդոնի
արձանագրութեամբ, Եւրեյի փոխարէն: Բացի
դրանից, կրետացիները ունէին Հալլէպօի պար-
մանագիրները, որոնք հիմք ծառայեցին կղզու
այժմեան դրութեանը:

Ինչ վերաբերում է հայերին, մեծ պետու-
թիւնները գիտաւորութիւն չունեն երեսի վրա
զցել նրանց, մինչև որ նախապէս մի քանի
վարչական ընթացիւններ ձեռք չը բերեն նրանց
համար, ընթացիւններ, որոնք, շատ կարելի է,
հիմն կը դառնան այն բարենորոգումների, ո-
րոնք ապագայում կը շնորհվին այն նախագինե-
րին, որոնք Բ. Գրան անմիջական սեփա-
կանութիւն են կազմում:

Հայոց հարցը ներկայումս մտքերի փոխա-
նակութեան առարկայ է մեծ պետութիւնների
և օսմանեան կառավարութեան մէջ:

«Рус. Вѣд.» լրագրին հաղորդում են Կ. Պոլ-
սից, որ վերջին անկարգութիւնների ժամանակ
կոտորվածների թիւը 10,000-ից անցնում է:

ՔԱՂԱՔԱՂԱՆ ԴԵՊՊԵՐ

Ամբողջ Եւրոպայի այժմ հետեւում է թագաւոր
Կայսրի ճանապարհորդութեան: Այլ ևս ոչ մի
կասկած չը կայ, որ այդ ճանապարհորդութիւնը
ունի քաղաքական մեծ նշանակութիւն և վճա-
կան դեր պիտի կատարէ միջազգային ինդիքնե-
րի ուղղութեան և լուծման մէջ: Թէ Ամսթրիայի
մայրաքաղաքում և թէ Բրէսլաւում, գերմանա-
կան հողի վրա, թագաւոր Կայսրը գտաւ շատ
չքեղ և արտաքին ընդունելութիւն, այդ միայն եւ-
րոպական վեհապետների հիւրասիրութեան և քա-
ղաքավարական յարգանքների արտայայտութիւն
չէր, այլ և ցոյց էր տալիս մի և նոյն ժամանակ,
թէ Ռուսաստանը, մանաւանդ վերջին տարե-
ներս, իր ամենի ոյժով և կարող. վճռական
քաղաքականութեամբ ինչքան մեծ նշանակու-
թիւն և հեղինակաւոր դիրք է ստացել արե-
ւմտեան Եւրոպայի աշուտում: Եւրոպիայի միա-
բերան վկայութիւնները հաստատում են, որ
Վիեննայի այցելութեան ժամանակ ռուսաց
աւստրիական զիւլլաւատիայի մէջ հաստատվել է
մերձեցում, և երկու պետութիւնների արտաքին
շահերը միանգամայն հաշտ և համեմաշտ ըն-
թացքի մէջ են զրկված: Թէ մի քանիսն ասում
են, որ իշխան Լոբանով-Ստոլովսկու յանկարծա-
կի մահը խանգարել է աստրո-ռուսական հա-
մաձայնութեան զարգացմանը, բայց բոլոր նը-
շանները ցոյց են տալիս, որ երկու հարեան
պետութիւնները այն աստիճան հասկացել են
միմեանց, որ կարող են համեմաշտ գործել
մասնաւոր միջազգային հարցերի այն չըփա-
նում, ուր թէ Աւստրիան և թէ Ռուսաստանը
ունեն մեծ շահեր: Այդ չըփանք գլխաւորապէս
զրկում է Արեւելեան հարցը: Ինչ վերաբերում է
Գերմանիային, մենք ունենք Վիեննայի կայսրի
զրկման և բացօթյա խօսքերը, որոնք հասո-
տում են, թէ Ռուսաստանի և Գերմանիայի մէջ
բարեկամական և համեմաշտ յարաբերութիւննե-
րը միանգամայն անկասկածելի են: Վիեննայի
կայսրը Գերմանիայում ասած իր ճառի մէջ հաւա-
տացեց, որ Ռուսաստանի և Գերմանիայի բու-
րուր ջանքերը ուղղված են զէպի այն նպատակը,
որպէս զի միմեանք Եւրոպայի բոլոր ազգերը

ընդհանուր շահերի հողի վրա և պաշտպա-
նեն ամենաարագաւոր բարեքնքը: Բացի դը-
րանից, Վիեննայի անուանեց Նիկոլայ Կայսրին
Եւրոպայի խաղաղութեան և երջանկութեան
պաշտպան:

Մարդկութիւնը, իր գերագոյն շահերը և եր-
ջանկութիւնը աչքի առաջ ունենալով, միմիայն
ուրախանալ կարող է գերմանական կայսրի այդ
խօսքերից, որոնք արտասանվեցին թէ Բրէսլաւ-
ի տեսակցութեան ժամանակ և թէ նրանից յե-
տոյ: Գերմանիան, պէտք է յուսաւ, այժմ կը
սկսէ անկեղծօրէն սուգորվել այն մտքով, որ
ազգերի երջանկութեան համար կարելի է մա-
նանալ շատ շահագիտական միտումներ, և երբ
այդ միտքը բոլորովին կը հաստատվի, այն ժա-
մանակ բոլորովին ապարդիւն կը լինի երեքպի-
տեան դաշնակցութիւնը, որ ուղղված է Ռու-
սաստանի և Ֆրանսիայի դէմ և որի հողին է
Գերմանիան: Ինչպէս յայտնի է, Գերմանիան
ստեղծեց պատերազմական ոյժով այն անարկու-
հրէշը, որ կոչվում է միլիտարիզմ: Եւրոպայի
անտեսական իշխաւորութեան պատճառն է այդ
անազին բանակները: Միլիտարիզմի հողուն ար-
դէն զոհ է գնում երեքպիտեան դաշնակցու-
թեան անդամները մէկը, Կառլաւն, որ անտե-
սական կատարեալ անակաւորութեան է հասել: Թէ
միլիտարիզմի այս աւերիչ յատկութիւնը և թէ
այն հանգամանքը, որ Գերմանիան համոզվում է,
թէ Ռուսաստանը միշտ պիտի հետևի խաղաղա-
սէր քաղաքականութեան, արդեօք չեն ցոյց տա-
լիս, որ ժամանակ է մտածել մի ընդհանուր դի-
նաթափութեան մասին և դրանով ազատել ազ-
գերի կուլտուրական զարգացումը մշտական և
անյաղթելի խնդրոցից: Եթէ գերմանական
կայսրը լուի պերճախօսութեան մի ապացոյց չէ
ուղեցել առ Գերմանիայի ճաշի ժամանակ, պէտք է,
ուրեմն, սպասել, որ օրուսն խօսքերին կը հե-
տեւեն և սիրուն գործեր:

Գերմանական մամուլը միաբերան հաւատաց-
նում է, որ արեւելեան գործերի վերաբերմամբ
Ռուսաստանը և Գերմանիան մի և նոյն հայեացե-
րներ ունեն, կարծում են, որ Թիւրքիայի այժ-
մեան պայմանները խաղաղ միջոցներով լուաց-
նելը մի խնդիր է, որ կարելի է լուծել, բայց
դրա համար ժամանակ է հարկաւոր. և ոչ մի
բան չէ կարող այսպիսի երաշխաւորութիւն լի-
նել այդ դժուար հարցի լուծման, ինչպէս երկու
կայսրերի փոխադարձ վստահութեամբ լցված
խորհրդակցութիւնները: Բայց մի է, որ Ֆրան-
սիան միշտ համեմաշտ է Ռուսաստանի հետ ար-
տաքին քաղաքականութեան հարցերի մէջ: Ու-
րեմն, ամբողջ ցամաքային Եւրոպայի, որ իրա-
ւունք ունի այս կամ այն ուղղութիւնը տալ ա-
րեւելեան հարցին, մի ընդհանուր համաձայնու-
թիւն արդէն կայացրել է: Իսկ թէ ինչպէս կար-
տայայտվի այդ համաձայնութիւնը, այդ ցոյց
կը տայ մօտիկ ապագան:

Երեքպիտեան դաշնակցութեան լրագիրները
կարծում են, որ Ֆրանսիան էլ իր հզօր դաշ-
նակցի օրինակին հետեւելով, կը ձուլէ իր շահե-
րը ընդհանուր եւրոպական համաձայնութեան
մէջ: Այդ անկախութիւնը սիրելի է զարձնում
նոյն իսկ երազական ցնորդներին նուիրվել:
Լոնդոնի լրագիրներից մէկն ասում է, որ Գեր-
մանիան իր համաձայնութիւնը տալով Ռուսաս-
տանին արեւելեան հարցում, ստացել է այն օ-
գուտը, որ Եւրոպա-Լոստրինգիայի հարց չի լինի:
Միւս կողմից Վիեննայի լրագիրները դրականապէս
հաստատել են տքնում, որ այժմ յայտնի է դար-
ձել Ֆրանս-ռուսական դաշնագիրը. դա միայն
պաշտպանողական դաշինք է. Ֆրանսիան և Ռու-
սաստանը պարտաւորվել են միմեանց օգնել
միայն այն դէպքում, երբ նրանցից մէկը կեն-
թարկվի մի ուրիշ պետութեան արշաւանքին,
իսկ միմեանք արշաւանք սկսել մի պետութեան
դէմ: չեն պարտաւորվել: Որքան և ցնորական
լինի այն բաւականութիւնը, որ ձրտայա-
տում է երեքպիտեան դաշնակցութիւնը այս ա-
ռիթմով, բայց և այնպէս, կարելի չէ ծածկել, որ
Ռուսաստանի մերձեցումը Աւստրիայի և Գեր-
մանիայի հետ, այլ ևս չէ տալիս Ֆրանսիային
մի փանդաւոր անպիտանի գիրքը: Յիշատակու-
թեան արժանի է և այն, որ Եւրոպայի, ինչպէս
երեւում է, չէ կարող տարել առանց դաշնակ-
ցութիւնների: Գերմանական և աւստրիական
մամուլը, արդէն բոլորովին ապահովված Ֆրանս-
ռուսական դաշնակցութեան վերաբերմամբ, այ-
ժմ քարոզում են միութիւն: Անգլիայի դէմ—

իսկ Արդլիան կրէտէի պաշարման առաջարկը
օչնչացնելուց յետոյ, նշաններ է ցոյց տալիս,
որ ինքը չէ վստահում իր առանձնացած դիր-
քից և հարկաւոր դէպքում կարող է նոյն իսկ
մէնակ գործել:

Խալիան, որ հետո է մնացած միջին Եւրոպա-
յում տեղի ունեցող տնտեսական ինքնակրթից, բու-
լղորովին թողնել է ուղում արկածների քաղաքա-
կանութիւնը, որ այնքան թշուառութիւնների
պատճառ դարձաւ Աֆրիկայում: Որքան և վերա-
ւորական լինի այդ ազգային սնապարծութեան
համար, բայց ամեն ինչ հարկաւորում է մի որ և
է հաշտութեամբ օժիւրն ազատել Մէնէլից: Առ-
այժմ բաւական է համարվում թողնել Հալլէս-
տանի պէս մի համեղ պատառ և սպասողա-
կան դիրք բռնել, ապագայ աշուղ հովերին այդ
տնկելով:

Ֆրանսիան պատրաստվում է իր յարգանքները
և համակրանքը զէպի Ռուսաստանի ինքնակալը
արտայայտել չքեղ ընդունելութիւններով: Միա-
ցեալ Նախագահները զբաղված են նախագահի
ընտրութեամբ:

ՆԱՄԱԿ ԲՈՒՂԱՐՈՒՅԻՑ

Ռ. Ե. Ա. Ս. Ե. 27 սեպտեմբերի

Թիւրք-պուլկարական սահմանադրի վրա տե-
ղի ունեցած զէպի և ընդհարումի մասին հե-
ռագիրը տեղեկութիւն տուած կը լինի ձեզ:
ձիւղ այն ժամանակ, երբ վասալ Պուլկարիայի
և Օսմանեան բռնապետութեան միջև կեցած
քաղաքական կացութիւնը բարուրած կը թէր,
մի այս տեսակ զէպի երեսան դալը, որ հարկէ,
բարդութիւններ կրնայ առաջացնել բարեկամա-
ցած երկու կառավարութիւնների մէջ և կրնայ
միմեանք անգամ մի ևս թրջական քաղաքական
հօրիւմը:

Օսմանեան կառավարութիւնը, ինչպէս միշտ,
այս անգամ ալ, չուշանար—կը սպասեմք—մաքիա-
վական միջոցների դիմել արդարացնելու հա-
մար ինքիցիք և քացարձակ իրողութիւնը,—որ է
կանոնաւոր զինուորների ոյժով սահմանադրի
բռնաբարումի ծանր հարցը,—վերագրել պաշտպա-
նողներին և կամ, իր բառով, պուլկար աւազակ-
ների, որ իբր թէ, երկարատեւ ի վեր կը թա-
փաւեն այդ կողմեր: Համոզուած ենք, որ փու-
թափանցիկութիւնը կը զիմէ այս միջոցներին՝ ծած-
կելու համար մանաւանդ յարձակում գործող
թիւրք զինուորական խումբին ամօթալի պար-
տութիւնը. սահմանադրի զինուորների հաղիւ
հաղ եօթը հողի, աշուղած են կուլի 5—6 ժամ
և տապալել թուրքեր, իրենց արիւթիւնը ակն-
յայտնի կերպով ցոյց տալով փնցած օսմանցիին
և կատաղած պաշտպաններին առաջ: Յարձակու-
մը մի և նոյն օրի մէջ կրկնուած է, և սակայն
պուլկարները երկրորդ անգամին իրենց հասած
եօթնաստուն հողի նոր ոյժով, աւելի համոզիչ
գաս մը կը տան կոտորելով զանոնք և ետ մղելով:

Լուսւածին նայելով, Պուլկար կառավարութիւ-
նը բողբոջները զրկած է Եւրոպայի մեծ պե-
տութիւններին, որոնցով փութարկնութիւն կը
պահանջէ այս առիթով, և կը փութայ յայտա-
բարել, որ այսպիսի զէպի կրկնուիլը պիտի
սրտաւորէր կառավարութիւնը աւելի լուրջ մի-
ջոցներ ձեռք առնել այս a la turque գործերու
դէմ, որ ազգային արժանապատուութեան, քաղա-
քական անկախութեան սրբազան իրաւունքների
դէմ ոտնձգութիւն նշանակելու երկույթը ունին:

Կառավարութիւնը, անկասկած, դեռ անգիտու-
թեան ներած քաղաքական լեզուի փափուկ դար-
ձուածքներով կը փայլեց իր սպառնալիքը, բայց
նոյն այն լեզուով չէ որ կը վերաբարտի մամու-
լը, հասարակաց կարծիքը, որ ի բաց թօթափած
կուսակցական ներքին հաշիւները, չանթ կը տե-
ղացնէ իտալիքի կառավարութեան գլխին և միա-
բերան բառաջ, սահմանադրիէն ալ անգինս կը
գոռայ: Եւ թիւրքիան, այդ զանգեղէն զանգուած
ամբողջութիւնը, և թէ իր իսկական վիճակի հա-
կացողութիւնը, գիտակցութիւնը ունի, ոտիպուած
պէտք է զգայ ինքիցիք աւելի խոհեմ, աւելի
զգուշ լինել, զի մի նոր բռնաբարում, մի յիմար,
խիղալ բալ պիտի կրնայ իրեն առաջ հա-
նել 200,000 մի կանոնաւոր հալարտ բանակ:
Ինչեքրականութեան թիւթեւը մանաւանդ շատ ան-
բաւական կը գտնեն տօքթօր Սթիլիօֆի տառա-
կան բողբոջները և «Էնդիք բողբոջ» կը քարոզեն
ընդհանուր ազգի ասպետական զգացումներին
կոչ անելով:

«ՄՇԱԿԻ» ՀՆՈՒՍԳԻՐՆԵՐ

ԻՌԻՍԱՅ ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՄՇԱԿԻ, 5 սեպտեմբերի: Կոմս Օրլով-Գալի-
զով 6000 բուրձի նուրբեց խոզինա դաշտում
սպանվածների որբերին խնամելու համար:

ԿՈՂԱՆ, 5 սեպտեմբերի: Սեպտեմբերի 4-ին տե-
ղի ունեցաւ անսանձարժական խնտիտուտի տը-
ր խնտիտուտ օժտմը և բացումը:

ԻՎԱԳՈՎ ԵՇՁԵՆՍԿ, 5 սեպտեմբերի: Օգոստոսի
30-ին «Ամուր» չորհանուով հասաւ հա-
ղաբանական ծանապարհների միջնադար: Կա-
լանագիտոր զարգարված է իշխան խիլովի
ազգանուն սկզբնատուներով: Հետեւեալ օրը մի-
ջնադար չորհանուակց իր ծանապարհը:

ՈՒՋՈՒՆ-ԱՎԱ, 5 սեպտեմբերի: Այստեղի նա-
ւանագիտոր փոխվում է և տեղափոխվում է
կրանովոգրի:

ՊԱՐԻՋ, 6 սեպտեմբերի: Տայմանի հարցա-փորձի
ենթարկելու և կատարված քննությունից երե-
ւում է, որ ֆենիտները զաւարթութիւն էին սարքել
Անգլիայի դէմ:

ԼՕՆԻՍՆ, 5 սեպտեմբերի: Ոստիկանական իշ-
խանութիւնները հաստատում են, որ Բոտեղա-
մուս կայանաւորված վալաւս՝ Կիրէի աւագա-
կախմբի յայտնի աւագանորդն է, որը 1883 թին
Գլասգոում օդը թոցրեց զաղային գործատուներ:

ԼՕՆԻՍՆ, 5 սեպտեմբերի: Տայմանի և ուրիշ
կայանաւորված ֆենիտների ձեռքով կազմած
զաւարթութիւնը անարխիսական զաւարթութեան
բնութագրութիւն ունի: Այստեղի պոլիցիական իշ-
խանութիւնը գիտէր այդ բանի մասին: Մի քանի
ժամանակից ի վեր անգլիական ֆենիտները խուժ-
բը զբաղված էր մի չարք յանցարար փորձերի
պատրաստութեամբ: Անգլիայում սարսափ տա-
րածելու համար: Խմբի անդամները ձերբակալ-
վեցին հենց այն ժամանակ, երբ ամեն բան պատ-
րաստ էր իրանց նախագիծը դուրս բերելու
համար:

ՍՕՖԻԱ, 5 սեպտեմբերի: Բաղադային ընտ-
րութիւնների ժամանակ կատարվողական կու-
սակցութիւնը կատարելա յաղթութիւն տարաւ
քաղաքներում: 78 քաղաքներէ, զիմադրական
կուսակցութիւնը յաղթեց միայն երեք քաղաք-
ներում: Ֆիլիպպոսում, Տիրոսում և Գրաբոսում:
Հուլիայում, ընտրողական բերօթների կազմութեան
պատճառով ընդհարումներ տեղի ունեցան, բա-
նը հասաւ ծեծի և բարեր արձակելուն: Այլ վա-
յում քաղաքական կանգնեցաւ Գործնալէվ վի-
րատութեց հրացանի հարուածով, ձերբակալված
են երկու ընտրողներ:

ՊԵՏԻՊՈՐԱ, 4 սեպտեմբերի: Օգոստոսի
28-ին ուսաց աշխարհագրական ընկերութեան
անդամ Պատուխով երկրորդ անգամ բարձրա-
ցաւ Լիբրուսի վրա, որ հետազոտութիւններ և
օգնականութեան զիտողութիւններ արաւ և
հաստատեց մակսիմալ ջերմաչափ:

ՆԻՃՆԻՆՍՈՎ ԳՈՐԾԻ, 5 սեպտեմբերի: Պարզե-
ները իր յայտնվել կիրակի, սեպտեմբերի 8-ին,
ցուցանանդէսի կօնցերտային դահլիճում:

ՀՈՒՄ, 5 սեպտեմբերի: «Italie» լրագիրը հա-
ղորդում է, որ այն բոլոր լուրերը, թէ իտա-
լիան զիտաւորութիւն ունի հրամարվել իր ու-
նեցած երկրներէից Աֆրիկայում և Մէնէլիքի
պահանջներէից, բոլորովին սուտ են: Մասնա-
ցոյց անելով պայլամէնտի առաջ բաղկեցրի
յայտնած պիտգրամի վրա, լրագիրն ասում է, որ
այդ պիտգրամի միտքն է՝ պատաւոր խաղաղու-
թիւն կապել Մէնէլիքի հետ, որի մօտ ուղարկ-
ված է Ներացցիք: Խաղաղ բանակցութիւնները
վերսկսելու և յայտնելու չէզոքման, թէ չուտով
կուղարկվի դենեբալ վալլէս՝ որպէս թաղաւորի
կաղօր:

Կ. ՊՈԼԻՍ, 5 սեպտեմբերի: Հաղորդում են,
որ այն օֆիցէրը, որը ուսաց գենեբալի հետ
գնում էր Կարդանիլի ամրութիւնները, — Ա-
լէնքի ուսաց զինուորական աղէտն է, զնգա-
պետ Կալին: Իսուս գենեբալը հաղորդեց սուղ-
թանին ամրութիւնների դրութեան և նրանց
պակասութիւնների մասին:

ԽՄԲԱԳՈՐԾԻՒՆԸ ՅԱՅՏՆՈՒՄ Է

ՀՈՒՍԱՎԵՐ, Գ. Բալանան: Ձեզ վրա մնում է
չորս բուրձի:

ԱՎԱՍԱՅԱ, ուսուցիչ Ռուբին Պոլոսանց:
Կուր գրում է, որ հինգ ամիս առաջ մի պիէս
էր ուղարկել «Բաթրոնի» խմբագիր (?) Թար-
խանեանցին, բայց յետ ստանալ չէր կարողա-
նում, իսկ ձեր անդադար զիմանների դէմ այդ
«Խմբագիրը» պահպանում է «Զարբարի» պա-
պանում, ուստի երկրորդ անգամ խնդրում էր
տպագրել ձեր նամակը, որպէս զի հրապարա-
կով մի բան հասկացրած լինէր ամսանիւթի լը-
ուութեան մատնված խմբագրին: Փոխանակ ձեր
նամակը տպագրելու, ահա ինչ կանես: Դե՛:
հայ ուսուցիչը առհասարակ «հէջ է», զրկված,
դա սարաքաղաքար ձիւղ է, և մենք միայն
մեր անկեղծ ցաւակցութիւնը կարող ենք յայտ-
նել: Բայց եթէ հայ ուսուցիչը այնքան միա-
միտ է, որ ինքնակոչ «Խմբագիրներ» կաթին է
յանձնում իր դառն աշխատութեան պատշէնը,
առաջէք, խնդրում ենք, ինչ կարող ենք անել:

մենք: Միթէ կարծում էք և այն, որ գրչով գրած
զիմանները անտես առնող մարդիկ կը բաշկեն,
երբ այդ զիմանները տպված լինեն: Այդքան
միամտութիւն մենք չենք ևս իմացում:

ԲԱԼԻՍԻԱՆԻ, Լ. Գ. Ձեր երկար յօդուածը
չենք տպագրել: Այդքան ուշադրութիւն դարձնել
կը նշանակէ արժանացնել ձեր լիշտ մարդկանց
մի այնպիսի պատել, որ նրանք երազում էլ
չեն տեսնել: Ձեզ, ինչպէս երեւում է, զարմացրել է
յաւիտեան ինքն իր վրա սիրահարված մի խոմ-
բագիր, և մէկ էլ մի ուրիշը, որի ասածներից
ոչ ոք իրաւունք չունի վիրաւորելու, այն պարզ
պատճառով, որ վիրաւորանք զգալու համար
պէտք է որ նրա խօսքն էլ խօսք լինի: Միթէ չէք
հասկանում, որ այդ մարդիկ զո՛հ են անգործու-
թեան, պարագայութեան: Երբ կարվում է մի բան
տալու հնորձը, ուրիշ ինչ կարելի է սպասել,
բայի հրանդուտ զաւանդանքներից: Թողէք զը-
րանց: Կենսը ետում է, առաջ է գնում, աշ-
խատեցէք նրան ականջ դնել: Նայեցէք ձեր չուր-
ջը, տասնեակ հազարաւոր մարդիկ իրանց ողնա-
չարն են հարստահարում մի կտոր հացի համար:
Եթէ դուք էք ձեր մէջ գրական հնորձ, փորձեցէք
ձեր ժամանակը և գրիչը դրանց հոգեւոր ծա-
ռալեցնել: և այն ժամանակ դուք աւելի օգուտ
կը տաք ընթերցող հասարակութեան, քան թէ
ուշ ու միտը նուրբելով այն անբոցիկը բանդա-
գուշանքներին, որոնք տպագրվում են չը զի-
տենք ինչի և ում համար:

Խմբագիր՝ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԲԱԼԱՆՈՒՄ
Հրատարակիչ՝ ԱՆԻՊԵՏՈ ԱՐԹՐՈՒՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Սեպտեմբերի 8-ին, առաւօտեան ժամը
10-ին ա. պատարագից յետոյ՝ լինելու է ս.
Միշտ ս. Եկեղեցու երէցփոխանի և երեք
հաշուաւորների ընտրութիւնը:

Գործակալ՝ Գ. Ա. Բ. Խարաղեան
1—1

ԼՈՒՄԱՅԻ

ԳԱՐՈՒ ԸՆՏԱՆԻՔԸ

Վէպը անմիջապէս ստանալու համար՝ այսուհետ
պէտք է դիմել միայն Թիֆլիսի Կենտրոնական
գրականատանը, այսպէ՛ս՝ Тифлис, Цент-
ральная книжная торговля.
8—10

ՄԻ ՑԷՆՁԱՒՈՐ ՈՒՍՈՒՑԻՉ

որ արել է եօթ տարի ուսուցչութիւն, ցանկա-
նում է դասեր ունենալ հայոց եկեղեցական-
ծխական դպրոցներում. հասցէն՝ Горн, Алек-
№ 103 сандру Китеву. 2—2

Դ Պ Ր Ո Ց

ԴԵՐՈՐ ԿՈՒՋԱՆԵՆՑԻ

(Մոխրանեան փողոց, տուն այրի Կորանովայի
№ 12, քաղաքային բուժարանի դիմաց)
Երեխաների ընդունելութիւն ներկայ օգոստոս-
սի 27-ից, իսկ ուսման սկիզբը սեպտեմբե-
րի 4-ից: (№ 98) 4—4

ԴՊՐՈՑ ԵՒ ՊԱՆՍԻՈՆ
ՏԷՐ-ՅՈՎԱՍԷՓԵԱՆԻ

Երեխաների ընդունելութիւնը օգոստոսի
28-ից, պարագմունքները սեպտեմբերի 5-ից:
Սարգսյան փողոց, 46: 5—10

ԱՋԱԿԵՐՏՆԵՐԻ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ

Ուսուցչութիւնների և զատարակաւորների փո-
խադարձ օգնութեան ընկերութեան զարգում
(Վէլիամիտովսկայա փողոց, № 3, քաղաքային
տան կից) սկսվում է օգոստոսի 26-ից ամեն օր
(բացի կիրակի և տօն օրերից) առաւօտեան ժա-
մը 10-ից մինչև 1-ը և երեկոյեան 6—7:
Կարողեք բաղկացած է հինգ բաժանմունքից,
այն է երկու պատրաստակաւոր (հայոց և վրաց),
ստորին, միջին և բարձր: Պատրաստական բա-
ժանմունքում ընդունվում են ուսերէն չը խօ-
սող երեխաներ և պարագմունքը լինում է տե-
ղական լեզուների օգնութեամբ: Մնացածների
մէջ պարագմունքը լինում է ուսուցչի և բարձր
բաժանմունքի մէջ երեխաները պատրաստվում
են մասնելու բոլոր միջնակարգ ուսումնարաննե-
րի ստորին դասարանները:
Երեխաները ընդունվում են երկու սեռի, 6
տարեկանից ոչ աւելի: Կարողում կայ աշակեր-
տական բնակարան: Ուսումը կը սկսվի սեպտեմ-
բերի 5-ից: (№ 102) 3—5

Հարկաւոր է «ՄՇԱԿ» լրագրի 1895 թ.ի հե-
տեւեալ համարները. № № 32, 33, 34, 35, 36,
37, 38, 39, 42, 44, 45, 46, 65, 71:

Ունեցողները թող բարեհաճին ուղարկել հե-
տեւեալ հասցեւ. ХАРКОВЪ. Студенту Ивану
Теръ-Микельяну. Վճարը նոյն անդից:
(№ 101) 3—3

ՄՕՍԿՎԱՅԻ ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՇՐՋԱՆԻ Պ. ՀՈԳԱՔԱՐՁՈՒԻ
ԹՈՅԼՏԻՈՒԹԵԱՄԲ ընդունում են իմ ընտանիքում, Մօսկվայում, միջնակարգ
ուսումնարանների ԳԻՇԵՐՈՒԿ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐ. բնակարան, լաւ կրակուր
և հսկողութիւն. վճարն է 350 ռուբլի ուսումնարանական տարեշրջանի համար: Մը-
նողները հետ առանձին համաձայնութեամբ կարելի է և դասերը պատրաստելով պա-
րագրել:

Օտար լեզուների կուրսեր Բարբերի, Մօսկվա, Մեանիցկայա, ա. Անանովի, Լադա-
րեան ձեռնարանի մօտ և երրորդ զինապետների մէջտեղ:
(№ 104) 1—2

ԿԵՕԼԵՐԵԱՆ ՀՈՏԱԼԵՏ ՋՈՒՐ

ՊԵՏԵՐԲՈՒՐԳՈՒՄ, Նիվոյի Պրոսպեկտ, 16, խանութ «ЦЕНТРАЛЬНАЯ ПОРФЮМЕРИЯ»
Մօսկվայում, Բ. ԿԵՕԼԵՐԻ և ԲՆԿ. խանութներում:
Ով ծանօթ չէ «ԿԵՕԼԵՐԵԱՆ ՀՈՏԱԼԵՏ» ձրին յատկութիւններին, պէտք է նրանց պարզել, որ
նա ոչ թէ նմանութիւն է օգէկօյնի, իսկական Կէօլի, կամ ուսաց արտադրութեան, այլ
իրանից ներկայացնում է կատարելագոյն անկախ, ԿԱՋՄՈՒԹԵԱՄԲ ԲՈՒՐՈՒԿՆ ՕՐԻԻՆԱԼ ԱՐԻԻՆ-
ՆԱՐԵՐՈՒԹԻՒՆ: ԱՐԱԽԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ՝ մեծ պնտութիւն և հոտաւէտ հիւթերի մեծ քանակու-
թիւն. պնդացող է, և հաճելի-թարմացող. նրա առանձին տեսակի հոտը տնում է մի քանի օր:
Այդ յատկութիւնները, համեմատաբար էժան գին հետ միասին, որ նրա ձեռք բերելը հան-
րամատչելի է կայունացնում, դարձրել են այդ ջուրը շատ տարածված:
Վաճառվում է՝ ԱՄԵՆ ՏԵՂ. և բոլոր նշանաւոր առեարկանների մօտ: (26) 2—3

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԿՈՒՐՍԵՐ

Ե Ր Կ Ո Ւ Ս Ե Ռ Ի Ա Ն Ձ Ա Ն Ց Հ Ա Մ Ա Ր

ՏԱՍՆՀԻՆԳԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ

Առեարական Կուրսերի նպատակն է՝ մասնագիտական առեարական կրթու-
թիւն տալ երկու սեռի անձանց և պատրաստել գործնական ճանապարհով
հմուտ հաշուապահներ: Աւարտողները ստանում են ատտեստատներ:

Աւանդելի առարկայք արանք են՝ 1) Առեարական Տնտեսութիւն, 2) Առեա-
րական Թուարանութիւն, 3) Հաշուապահութիւն (պարզ, կրկնակի և բանկա-
յին), 4) Թուարանութիւն համարչի վրա, 5) Առեարական Թղթակցութիւն, 6)
Առեարական և մուրհակի կանոնադրութիւն և 7) Գեղադրութիւն, վատ ձեռքի
ուղղելը:

Աւսումը սկսվելու է սեպտեմբերի 16-ից: Ընդունելութիւնը սեպտեմբերի
2-ից, ամենայն օր, առաւօտեան 10-ից մինչև 11-ը, և երեկոյեան 4-ից մինչև
8 ժամը, կուրսեր հիմնողի բնակարանում, Սոյոսկում, Ալէքսանդր Փրիզմովի
տանը, № 9, Սերգիևփոկայա և Նազորեայա փողոցների անկիւնում: Մրաքիւր և
կանոնները կարելի է ստանալ ձրիապէս եղբ. Ծովրանովների բանկային
գրասենեակում և կուրսեր հիմնողի բնակարանում: Օտարաքաղաքացիք դիմում
են՝ Тифлис, С. П. Мануэльянцу.
(Ե. շ.) № 73 17—25

Բ Ա Գ Ո Ւ

Կառավարութեան րոյտուքեամբ

ՄԱՍՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ ԴԱՍԸՆԹԱՑԻ

ԵՐԿՈՒ ՍԵՌԻ ԱՆՁԱՆՑ ՀԱՄԱՐ

(Պարբերաբար իւրաքանչիւր 4—5 ամսից յետոյ)

ԾՐԱԳԻՐ. 1) առեարական թուարանութիւն, 2) ՆԱԹԱՅԻՆ ԱՐԻԻՆԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆ, չորհնա-
ւային, առեարական և բանկային կրկնակի ՀԱՇՈՒՄԱԿԱՆ ՀՈՒԹԻՆ ՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՈՐԾԱԿԱՆ (teo-
ria и практика). 3) Թուարանութիւն համարչի վրա, 4) առեարական և մուրհակի կանոնա-
րութիւն:

Ընդունելութիւնը օգոստոսի 20-ից. պարագմունքները սեպտեմբերի 10-ից:
Դիմել՝ ВАРУ, Татарская ул. д. № 30, կամ в контору Бакинск. отдѣл. «Бр. Цовьяно-
вы и К.»
10—15 (№ 77) (շ) Կառատու-հաշուապահ ԱՐՇԱԿ ՏԵՐ-ԳԱՍՊԱՐԵԱՆՅԻՆ

«ՄՇԱԿԻ» ԽՄԲԱԳՐԱՏԱՆԸ

Վաճառվում են հետեւեալ հայերէն գրքերը

	Գինը
1) ԷՎԼԵԻՆԱ, Գրիգոր Արժրուհու	50 կօպ
2) ԹԻՐԻՔԱՅ ՀԱՅՑԵՐԻ ՏԵՏԱԿԱՆ ԴՐՈՒԹԻՒՆ, Գ. Արժրուհու	20 "
3) ՄՏՔԻ ՄՇԱԿԸ, Խ. Մալուսեանի	50 "
4) ՍԱՄՈՒՆ, Ա. Քալանթարի	20 "
5) ԶԷՅԹՈՒՆ, Հ. Առաքելեանի	20 "
Օտարաքաղաքացիները կարող են վճարը փողի տեղ ուղարկել պօստային մարկա- նով: (№ 59) 10—10	

ԿԱԿԱՕ ԲԼՈՕԿԷՐ

ՄՆԷՒԱՐԻՐ ԽՄԻՉՔ, արկղիկներում, 1/1, 1/2, 1/4 և 1/8 կիլոգրամ:
(GRAND PRIX) Բարձրագոյն պարգէ: Անավերպէնի 1894 թ.ի համաշխար-
հային ցուցահանդիսում:
Կլաւար պահետք՝ դեղարարական ապրանքների Բարձրագոյն հաստատված
Կովկասեան ընկերութիւնը Թիֆլիսում: (№ 6) (Է) 34—50

ՄԱՄՈՒԼԻ ՏԱԿ Է ԵՒ ՄԻՆՁԵՒ ՍԵՊՏ. 15-ը ԼՈՅՍ ԿԸ ՏԵՍԻՆ

Գեորգ-բեգեւանի և Պանճուրազեւանի

ԹՈՒՍԱՐԱՆԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԻ Բ-ՐԴ ՄԱՍԸ (կոտորակներ)

Ցանկացողները դիմելու են՝ Թիֆլիս, Կենտրոնական գրականատանց: (№ 102) 2—2